



KLASA: 602-03/25-15/10
URBROJ: 437-4-1-2-25-125

Zagreb, 3. studenoga 2025.

Na temelju članka 5. Zakona o Nacionalnom centru za vanjsko vrednovanje obrazovanja („Narodne novine”, br. 151/04, 116/21 i 40/25) i članka 27. Statuta Nacionalnog centra za vanjsko vrednovanje obrazovanja („Narodne novine”, br. 61/22, 81/23, 63/24 i 9/25), temeljem provedenoga Javnog poziva za imenovanje sadržajnih recenzenata, prevoditelja, lektora stranih jezika (engleski, francuski, njemački, španjolski i talijanski jezik), lektora jezika nacionalnih manjina (mađarski, srpski i talijanski jezik) i čitača transkripata za ispite državne mature u školskoj godini 2025./2026. (KLASA: 602-03/25-15/10, URBROJ: 437-4-1-2-25-1 od 15. rujna 2025.), na prijedlog voditelja Odjela za ispite državne mature i voditelja Sektora za nacionalno i međunarodno vrednovanje obrazovanja Nacionalnog centra za vanjsko vrednovanje obrazovanja, ravnatelj Nacionalnog centra za vanjsko vrednovanje obrazovanja donosi

ODLUKU

o imenovanju sadržajnih recenzenata, prevoditelja, lektora stranih jezika (engleski, francuski, njemački, španjolski i talijanski jezik), lektora jezika nacionalnih manjina (mađarski, srpski i talijanski jezik) i čitača transkripata za ispite državne mature u školskoj godini 2025./2026.

I.

Ovom odlukom imenuju se sadržajni recenzenti, prevoditelji, lektori stranih jezika (engleski, francuski, njemački, španjolski i talijanski jezik), lektori jezika nacionalnih manjina (mađarski, srpski i talijanski jezik) i čitači transkripata za ispite državne mature u školskoj godini 2025./2026.

II.

Imenuju se sljedeći sadržajni recenzenti za sadržajnu recenziju ispita i ispitnih materijala za državnu maturu u školskoj godini 2025./2026.

Hrvatski jezik

1. Sonja Delimar, Gimnazija „Fran Galović” Koprivnica, Koprivnica
2. Krešimir Mićanović, Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu, Zagreb
3. Davor Nikolić, Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu, Zagreb
4. Ana Tomljanović, Gornjogradska gimnazija, Zagreb

Mađarski jezik i književnost

1. Orsolya Žagar Szentesi, Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu, Zagreb

Srpski jezik

1. Ljiljana Bajac Nikolić, Gimnazija Vukovar, Vukovar

Talijanski jezik i književnost

1. Ingrid Damiani Einwalter, u mirovini

Matematika

1. Ivana Crnjac, Fakultet primjenjene matematike i informatike Sveučilišta u Osijeku, Osijek
2. Jelena Gusić, u mirovini
3. Miroslav Smuđ, Elektrostrojarska škola Varaždin, Varaždin

Engleski jezik

1. Branka Drljača Margić, Filozofski fakultet Sveučilišta u Rijeci, Rijeka
2. Melita Jurković, u mirovini

Njemački jezik

1. Lucia Miškulin Saletović, Fakultet hrvatskih studija Sveučilišta u Zagrebu, Zagreb
2. Irena Petrušić-Hluchý, Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu, Zagreb

Talijanski jezik

1. Sandra Mardešić, Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu, Zagreb

Španjolski jezik

1. Ana Gabrijela Blažević, Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu, Zagreb

Francuski jezik

1. Vedrana Berlengi Kapušin, Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu, Zagreb

Latinski jezik

1. Neven Jovanović, Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu, Zagreb

Grčki jezik

1. Neven Jovanović, Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu, Zagreb

Biologija

1. Romana Halapir Franković, V. gimnazija, Zagreb
2. Petra Korać, Prirodoslovno-matematički fakultet Sveučilišta u Zagrebu, Zagreb
3. Mirela Sertić Perić, Prirodoslovno-matematički fakultet Sveučilišta u Zagrebu, Zagreb

Etika

1. Tomislav Bracanović, Institut za filozofiju, Zagreb

Filozofija

1. Goran Sunajko, Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu, Zagreb

Fizika

1. Katarina Jeličić, Prirodoslovno-matematički fakultet Sveučilišta u Zagrebu, Zagreb
2. Miro Plavčić, u mirovini

Geografija

1. Danijel Orešić, Prirodoslovno-matematički fakultet Sveučilišta u Zagrebu, Zagreb
2. Maja Jurgec, Prva gimnazija Varaždin, Varaždin

Glazbena umjetnost

1. Ljiljana Ščedrov, u mirovini

Informatika

1. Nikolina Frid, Fakultet elektrotehnike i računarstva Sveučilišta u Zagrebu, Zagreb

Kemija

1. Tajana Begović, Prirodoslovno-matematički fakultet Sveučilišta u Zagrebu, Zagreb
2. Vesna Petrović Peroković, Prirodoslovno-matematički fakultet Sveučilišta u Zagrebu, Zagreb

Likovna umjetnost

1. Ira Mardešić, u mirovini

Logika

1. Ines Skelac, Fakultet filozofije i religijskih znanosti Sveučilišta u Zagrebu, Zagreb

Politika i gospodarstvo

1. Kosta Bovan, Fakultet političkih znanosti Sveučilišta u Zagrebu, Zagreb
2. Kristina Petljak, Ekonomski fakultet Sveučilišta u Zagrebu, Zagreb

Povijest

1. Loranda Miletić, Agencija za odgoj i obrazovanje - Podružnica Split, Ispostava Zadar, Zadar
2. Hrvoje Kekez, Hrvatsko katoličko sveučilište Zagreb, Zagreb

Psihologija

1. Nina Pavlin-Bernardić, Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu, Zagreb

Sociologija

1. Jana Šarinić, Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu, Zagreb

Vjeronauk

1. Marija Pehar, Katolički bogoslovni fakultet Sveučilišta u Zagrebu, Zagreb.

Imenuju se sljedeći prevoditelji za prijevode ispita i ispitnih materijala za državnu maturu na jezike nacionalnih manjina (mađarski, srpski i talijanski jezik) u školskoj godini 2025./2026.:

Mađarski jezik

1. Erne Gordos, u mirovini
2. Atila Oroš, Prosvjetno-kulturni centar Mađara u Republici Hrvatskoj, Osijek

Srpski jezik

1. Milica Arsenović, Osnovna škola Trpinja, Trpinja
2. Srđan Danilović, Tehnička škola Nikole Tesle, Vukovar
3. Jelena Danilović Zurnić, Tehnička škola Nikole Tesle, Vukovar
4. Zoran Jakšić, Osnovna škola Dragutina Tadijanovića, Vukovar; Osnovna škola Nikole Andrića, Vukovar
5. Nikola Jelić, Osnovna škola Trpinja, Trpinja; Osnovna škola Bobota, Bobota
6. Igor Nedić, Osnovna škola Bijelo Brdo, Bijelo Brdo
7. Dejana Okovački, Osnovna škola Negoslavci, Negoslavci; Osnovna škola Trpinja, Trpinja
8. Sandra Savičić, Gimnazija Vukovar, Vukovar
9. Slobodan Seferović, Osnovna škola Nikole Tesle, Mirkovci; Osnovna škola Bijelo Brdo, Bijelo Brdo
10. Viktorija Škoručak, nezaposlena
11. Stefan Teofilović, Srednja strukovna škola „Marko Babić”, Vukovar
12. Vesna Vujić, Osnovna škola Trpinja, Trpinja

Talijanski jezik

1. Marta Banco, Talijanska srednja škola - Scuola media superiore italiana „Dante Alighieri” Pula - Pola, Pula
2. Mauro Bortoletto, Talijanska srednja škola - Scuola media superiore italiana „Dante Alighieri” Pula - Pola, Pula
3. Enea Dessardo, Udruga The Rijeka Youth Theatre, Rijeka
4. Linda Gajić, Srednja talijanska škola Rijeka - Scuola media superiore italiana Fiume, Rijeka
5. Mila Mariani-Šubat, Srednja talijanska škola Rijeka - Scuola media superiore italiana Fiume, Rijeka
6. Ivo Mazzieri-Sanković, Osnovna škola - Scuola elementare „Dolac”, Rijeka
7. David Mosettich, Talijanska srednja škola - Scuola media superiore italiana „Leonardo da Vinci” Buje - Buje, Buje
8. Patrizia Pitacco, Agencija za odgoj i obrazovanje - Podružnica Rijeka, Rijeka
9. Kristina Štifanić, Talijanska osnovna škola - Scuola elementare italiana „Bernardo Parentin” Poreč - Parenzo, Poreč
10. Marko Trento, Osnovna škola - Scuola elementare Giuseppina Martinuzzi Pula - Pola, Pula.

Imenuju se sljedeći lektori za lekturu ispita i ispitnih materijala za državnu maturu iz stranih jezika (engleski, francuski, njemački, španjolski i talijanski jezik) u školskoj godini 2025./2026.:

Engleski jezik

1. Stephanie Kate Lukač, Zdravstvena i veterinarska škola dr. Andrije Štampara Vinkovci, Vinkovci

Njemački jezik

1. Gerald Hühner, Zavod Discimus Lab, Trzec/Slovenia

Talijanski jezik

1. Alessio Melchiorre, ABC Scuola - Tečajevi talijanskog jezika i kulture, Zagreb

Španjolski jezik

1. Ana Maria Valencia Špoljarić, Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu, Zagreb

Francuski jezik

1. Alexis Messmer, Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu, Zagreb.

Imenuju se sljedeći lektori za lekturu ispita i ispitnih materijala za državnu maturu na jezicima nacionalnih manjina (mađarski, srpski i talijanski jezik) u školskoj godini 2025./2026.:

Mađarski jezik

1. Orsolya Žagar Szentesi, Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu, Zagreb

Srpski jezik

1. Ljiljana Bajac Nikolić, Gimnazija Vukovar, Vukovar
2. Viktorija Škoručak, nezaposlena
3. Vesna Vujić, Osnovna škola Trpinja, Trpinja

Talijanski jezik

1. Maja Đurđulov, Filozofski fakultet Sveučilišta u Rijeci, Rijeka
2. Alessio Melchiorre, ABC Scuola - Tečajevi talijanskog jezika i kulture, Zagreb
3. Maria Rugo, Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu, Zagreb.

Imenuju se sljedeći čitači transkripata za čitanje transkripata za snimanje ispita slušanja za državnu maturu iz stranih jezika (engleski, francuski, njemački, španjolski i talijanski jezik) u školskoj godini 2025./2026.:

Engleski jezik

1. Patrick Burton, IV. gimnazija; Kužiš j.d.o.o za prevođenje i usluge, Zagreb
2. Katharin Diane Milas Rezo, KDMR obrt za usluge, Zagreb
3. Erik Ivan Mrakovčić, Hosteli i turizam d.o.o., Zagreb
4. Fay Tićak, Škola za turizam, ugostiteljstvo i trgovinu, Pula
5. Sanja Vrhovec Vučemilović, u mirovini

Njemački jezik

1. Valentina Baljak, Tinda, obrt za poduku i prevođenje, vl. Valentina Baljak, Zagreb
2. Željka Brezni, Srednja škola Ban Josip Jelačić, Zaprešić
3. Gerald Hühner, Zavod Discimus Lab, Trzec/Slovenia
4. Tanja Ivančić, Upravna škola Zagreb, Zagreb
5. André Posmodi, Škola za grafiku, dizajn i medijsku produkciju, Zagreb

Talijanski jezik

1. Mattia Granata, Hotelijsko-turistička škola u Zagrebu; Privatna sportska i jezična gimnazija „Franjo Bučar“, Zagreb
2. Alessio Melchiorre, ABC Scuola - Tečajevi talijanskog jezika i kulture, Zagreb
3. Maria Rugo, Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu, Zagreb
4. Serena Todesco, samozaposlena

Španjolski jezik

1. Ana Maria Valencia Špoljarić, Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu, Zagreb
2. Alonso David Aguila Munoz, Transcom Worldwide d.o.o., Zagreb
3. Federico Simón Shjaer, Pri-fot elektronika j.d.o.o., Zagreb
4. Ana Vinka Derpic Burgos, Dun & Bradstreet d.o.o., Zagreb

Francuski jezik

1. Charlie Baudoin, Francuski institut, Zagreb
2. Alexis Messmer, Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu, Zagreb
3. Evaine Le Calvé Ivičević, u mirovini
4. Marie Christine Claudine Ginette Delmet, Fakultet političkih znanosti Sveučilišta u Zagrebu, Zagreb.

III.

Sadržajna recenzija ispita podrazumijeva recenziju i doradu svih inačica ispita iz pojedinoga predmeta prema unaprijed zadanim procedurama i kriterijima, popunjavanje obrasca prema smjernicama za recenziju svake inačice ispita te prikaz recenzije članovima stručne radne skupine.

Sadržajna recenzija ispitnih materijala podrazumijeva provjeru, analizu i doradu nacрта ispitnih inačica, ključeva za odgovore i transkripata za snimanje slušnih dijelova ispita iz stranih jezika.

Prijevod podrazumijeva prijevod ispita i ispitnih materijala za državnu maturu u školskoj godini 2025./2026. na jezike nacionalnih manjina (mađarski, srpski i talijanski jezik).

Lektura podrazumijeva lekturu ispita i ispitnih materijala za državnu maturu iz stranih jezika (engleski, francuski, njemački, španjolski i talijanski jezik) odnosno ispita i ispitnih materijala za državnu maturu na jezicima nacionalnih manjina (mađarski, srpski i talijanski jezik).

Čitanje transkripata podrazumijeva sudjelovanje u snimanju ispita slušanja za državnu maturu iz stranih jezika (engleski, francuski, njemački, španjolski i talijanski jezik).

Sadržajna recenzija, prijevodi i lekture rade se u prostorijama Centra, a transkripti za snimanje ispita slušanja iz stranih jezika čitaju se u tonskome studiju. Svi poslovi obavljaju se prema unaprijed zadanim kriterijima i sigurnosnim procedurama.

IV.

Imenovani sadržajni recenzenti za sadržajnu recenziju ispita i ispitnih materijala za državnu maturu u školskoj godini 2025./2026. obvezuju se:

- recenzirati ispite i ispitne materijale za državnu maturu
- napisati izvještaj o rezultatima sadržajne recenzije ispita i ispitnih materijala za državnu maturu
- napisati preporuke za poboljšanje zadataka, odnosno ispita i ispitnih materijala za državnu maturu
- sudjelovati na zajedničkim sastancima predmetnih koordinatora i članova stručne radne skupine na kojima će se unositi izmjene u ispite i ispitne materijale za državnu maturu nakon sadržajne recenzije
- sudjelovati prema potrebi u ocjenjivanju, moderiranju ocjenjivanja i vođenju ocjenjivanja ispita državne mature
- sudjelovati prema potrebi u pripremi i provedbi edukacija ocjenjivača prema propisanim pravilima i procedurama Centra
- sudjelovati prema potrebi u rješavanju prigovora na bodovanje ispita državne mature i savjetovanju prilikom rješavanja prigovora na bodovanje ispita državne mature prema propisanim pravilima i procedurama Centra
- sudjelovati u edukacijama koje organizira Centar
- sudjelovati prema potrebi i u ostalim zadaćama vezanim uz razvoj i provedbu ispita državne mature koje odredi Centar.

Sadržajni recenzenti obvezuju se posao sadržajne recenzije obaviti do 31. prosinca 2025. godine, a ostale zadaće vezane uz razvoj i provedbu ispita državne mature koje odredi Centar do 30. rujna 2026. godine.

Imenovani prevoditelji za prijevode ispita i ispitnih materijala za državnu maturu na jezike nacionalnih manjina (mađarski, srpski i talijanski jezik) u školskoj godini 2025./2026. obvezuju se:

- prevesti ispite i ispitne materijale za državnu maturu.

Prevoditelji se obvezuju posao prijevoda ispita državne mature obaviti do 31. ožujka 2026. godine, a ostale zadaće vezane uz prijevod ispitnih materijala državne mature koje odredi Centar do 30. rujna 2026. godine.

Imenovani lektori za lekturu ispita i ispitnih materijala za državnu maturu iz stranih jezika (engleski, francuski, njemački, španjolski i talijanski jezik) i imenovani lektori za lekturu ispita i ispitnih materijala za državnu maturu na jezicima nacionalnih manjina (mađarski, srpski i talijanski jezik) u školskoj godini 2025./2026. obvezuju se:

- lektorirati ispite i ispitne materijale za državnu maturu.

Lektori se obvezuju posao lekture ispita državne mature obaviti do 15. travnja 2026. godine, a ostale zadaće vezane uz lekturu ispitnih materijala državne mature koje odredi Centar do 30. rujna 2026. godine.

Imenovani čitači transkripata za snimanje ispita slušanja za državnu maturu iz stranih jezika (engleski, francuski, njemački, španjolski i talijanski jezik) u školskoj godini 2025./2026. obvezuju se:

- obaviti posao čitanja transkripata za snimanje ispita slušanja za državnu maturu iz stranih jezika (engleski, francuski, njemački, španjolski i talijanski jezik) u tonskome studiju do 30. travnja 2026.

Sve navedene zadaće imenovane osobe dužne su obavljati u radno vrijeme koje odredi Centar, prema uputama i procedurama Centra te u suradnji s djelatnicima Centra.

Sve imenovane osobe obvezne su pridržavati se sigurnosnih mjera prema pravilima postupanja vanjskih suradnika tijekom rada u Centru odnosno tonskome studiju kojima se osigurava tajnost ispitnih materijala.

V.

Imenovani sadržajni recenzenti za školsku godinu 2025./2026. ostvaruju pravo na naknadu u iznosu od 132,00 eura neto za sadržajnu recenziju po jednoj cjelovitoj inačici ispita državne mature.

Iznos naknade za sadržajnu recenziju dijela inačice ispita državne mature po području za koje je recenzent odgovoran određuje se proporcionalno udjelu područja u cjelovitoj inačici.

Imenovani prevoditelji, lektori i čitači transkripata u školskoj godini 2025./2026. ostvaruju pravo na naknadu sukladno Odluci o visini naknada vanjskim suradnicima Nacionalnoga centra za vanjsko vrednovanje obrazovanja (KLASA: 029-01/23-01/40, URBROJ: 437-4-23-1 od 14. rujna 2023. godine).

VI.

Imenovani sadržajni recenzenti koji će sudjelovati u pripremi i provedbi edukacija za ocjenjivače ispita državne mature u školskoj godini 2025./2026. ostvaruju pravo na naknadu prema sljedećim kategorijama:

Kategorija	Predmet	Iznos naknade neto po edukaciji
1.	Hrvatski jezik	715,00 eura
2.	Engleski jezik, Matematika i Njemački jezik	550,00 eura
3.	Biologija, Fizika i Kemija	385,00 eura
4.	Filozofija, Geografija, Informatika, Likovna umjetnost, Politika i gospodarstvo, Povijest, Psihologija i Sociologija	275,00 eura

VII.

Imenovani sadržajni recenzenti koji će sudjelovati u ocjenjivanju ispita državne mature u školskoj godini 2025./2026. ostvaruju naknadu kako slijedi:

Predmet	Neto naknada za ocjenjivanje zadataka otvorenoga tipa
Hrvatski jezik	za esej 4,07 € po ispitu za sažetak 3,08 € po ispitu
Mađarski jezik i književnost	30,80 € po ocjenjivaču
Srpski jezik	za zadatke kratkoga odgovora 1,98 € po ispitu za esej 4,07 eura neto po ispitu
Talijanski jezik i književnost	4,07 € po ispitu
Matematika	na osnovnoj razini 1,98 € po ispitu na višoj razini 4,51 € po ispitu
Engleski jezik	na osnovnoj razini 2,97 € po ispitu na višoj razini 3,52 € po ispitu
Njemački jezik	na osnovnoj razini 2,97 € po ispitu na višoj razini 3,52 € po ispitu
Talijanski jezik	na osnovnoj razini 2,75 € po ispitu na višoj razini 3,19 € po ispitu
Španjolski jezik	na osnovnoj razini 2,75 € po ispitu na višoj razini 3,19 € po ispitu
Francuski jezik	na osnovnoj razini 2,75 € po ispitu na višoj razini 3,19 € po ispitu
Latinski jezik	30,80 € po ocjenjivaču
Grčki jezik	30,80 € po ocjenjivaču
Biologija	3,63 € po ispitu

Etika	4,07 € po ispitu
Filozofija	4,73 € po ispitu
Fizika	3,63 € po ispitu
Geografija	3,85 € po ispitu
Glazbena umjetnost	30,80 € po ocjenjivaču
Informatika	2,75 € po ispitu
Kemija	3,63 € po ispitu
Likovna umjetnost	3,41 € po ispitu
Logika	1,87 € po ispitu
Politika i gospodarstvo	3,30 € po ispitu
Povijest	1,87 € po ispitu
Psihologija	3,30 € po ispitu
Sociologija	3,30 € po ispitu
Vjeronauk	1,65 € po ispitu

Radi kontrole kvalitete ocjenjivanja bit će unaprijed određena dnevna norma (broj ispita koje ocjenjivač treba ocijeniti u jednome danu).

Dnevna norma određuje se na temelju utvrđenoga broja iskorištenih ispita, broja ocjenjivača i broja dana ocjenjivanja.

VIII.

Imenovani sadržajni recenzenti koji će obavljati poslove voditelja ocjenjivanja tijekom ocjenjivanja zadataka otvorenoga tipa u ispitima državne mature u školskoj godini 2025./2026. bit će plaćeni za svoj rad 20 % više od unaprijed određene dnevne norme ocjenjivača za pojedini predmet.

Imenovani sadržajni recenzenti koji će obavljati poslove moderatora ocjenjivanja tijekom ocjenjivanja zadataka otvorenoga tipa u ispitima državne mature u školskoj godini 2025./2026. bit će plaćeni za svoj rad 10 % više od unaprijed određene dnevne norme ocjenjivača za pojedini predmet.

IX.

Imenovani sadržajni recenzenti koji će rješavati prigovore učenika i pristupnika na bodovanje ispita državne mature u školskoj godini 2025./2026. ostvaruju pravo na naknadu 15,00 eura neto za jedan sat rješavanja prigovora.

Imenovani sadržajni recenzenti koji će obavljati poslove savjetovanja prilikom rješavanja prigovora na bodovanje ispita državne mature u školskoj godini 2025./2026. ostvaruju pravo na naknadu

- 50 eura neto za obradu od jednoga do pet prigovora
- 10 eura neto za obradu svakoga sljedećeg prigovora.

X.

Imenovani sadržajni recenzenti, prevoditelji, lektori i čitači transkripata ostvaruju pravo na naknadu putnih troškova i smještaja sukladno Odluci o mjerilima za naknadu troškova prijevoza i smještaja vanjskim suradnicima Nacionalnoga centra za vanjsko vrednovanje obrazovanja (KLASA: 029-01/23-01/09, URBROJ: 437-4-23-1 od 24. veljače 2023. godine).

XI.

S imenovanim sadržajnim recenzentima sklapa se autorski ugovor za sadržajnu recenziju ispita i ispitnih materijala za državnu maturu u školskoj godini 2025./2026., odnosno ugovor o djelu za obavljanje poslova ocjenjivanja ispita državne mature, moderiranja ocjenjivanja ispita državne mature, vođenja ocjenjivanja, pripreme i provedbe edukacija za ocjenjivače, rješavanja prigovora na bodovanje ispita državne mature i savjetovanja prilikom rješavanja prigovora na bodovanje ispita državne mature.

S imenovanim prevoditeljima sklapa se autorski ugovor.

S imenovanim lektorima i čitačima transkripata sklapa se ugovor o djelu.

XII.

Ova odluka stupa na snagu danom donošenja.



Ravnatelj

Vinko Filipović, prof.

DOSTAVITI:

1. imenovanim sadržajnim recenzentima, prevoditeljima, lektorima i čitačima transkripata objavom na mrežnoj stranici Centra
2. pismohrani, ovdje.